

Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



Hilzingen



Duchtlingen



Schlatt a.R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

51. Jahrgang

4. Kalenderwoche

Donnerstag, 22. Januar 2015

Nummer 4

Neujahrsempfang erstmals in der Hegau-Halle

»Mut, Aufgaben gemeinsam anzugehen - Mut, unsere Zukunft gemeinsam zu gestalten«

Hilzingen. Der Gemeinderat hatte sich mit großer Mehrheit dazu entschlossen, den Neujahrsempfang erstmals in der Hegau-Halle durchzuführen, da der bisherige Festraum (August-Dietrich-Saal) zwar eine heimelige Atmosphäre bot, es für viele Mitbürger aber recht beschwerlich war, die vielen Stufen zu erklimmen. Dass dies eine hervorragende Idee war, zeigten die rund 480 Bürgerinnen und Bürger, die der Einladung der Gemeinde zum Neujahrsempfang am vergangenen Sonntag folgten. Schnell mussten weitere Stühle aufgestellt werden, damit auch jeder Platz fand. So eröffnete das Blechbläserensemble der Jugendmusikschule Westlicher Hegau zusammen mit Musikdirektorin Ulrike Brachat die Veranstaltung mit einem schwungvollen Musikstück. Weiter musikalisch umrahmt wurde die Feier durch das Klarinettenduo - →



Bürgermeister Rupert Metzler freute sich über zahlreiche Ehrungen, die beim Neujahrsempfang verliehen wurden (wir werden im nächsten Gemeindeblatt ausführlich berichten). Die Geehrten mit ihren Laudatoren: (von links) Gemeinderat Martin Schneble (Laudator), Robert Ebi (Ehrenmedaille), Gemeinderat Bernhard Hertrich (Laudator), Hadwig Zahn (Ehrenmedaille), Bürgermeister Rupert Metzler, Günter Volz (Ehrennadel des Gemeindetags), Wolfgang Zöller (Ehrenmedaille), Norbert Stiehl (Ehrennadel des Gemeindetags) und Günter Tschacher (Ehrenmedaille).

ebenfalls von der Jugendmusikschule Westlicher Hegau - das mit einem flotten Stück brillierte.

Bürgermeister Rupert Metzler konnte zahlreiche Ehrengäste in der gut gefüllten Halle begrüßen und dankte seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die erschienen waren, um den anwesenden Gästen einen schönen Empfang zu bieten und die Gastfreundschaft der Gemeinde unter Beweis zu stellen.

Er begab sich in seiner Ansprache auf eine imaginäre **Rundreise um den Stoffel**, gab einen umfassenden Rückblick auf das Jahr 2014 und berichtete über Erreichtes und aktuelle Projekte in den Ortsteilen rund um »unsere« Hegauberg.

»Kinder sind unsere Zukunft - und in diese Zukunft investieren wir«, so Bürgermeister Metzler. Im Kindergarten in **Riedheim** wurde durch die Erweiterung um zwei Gruppenräume für unter Dreijährige (Krippengruppen) das Angebot der Kleinkindbetreuung verbessert. Hier wurde seit Anfang des Jahres sogar eine Ganztagesbetreuung eingerichtet. Die Investitionen hierzu betrugen beinahe 900.000 Euro, welche mit 240.000 Euro bezuschusst wurden. In diesem Zusammenhang ließ er es sich nicht nehmen, dem Planungsbüro Wieser, dem Bauamt, den engagierten Elternbeiräten sowie den Erzieherinnen und seit diesem Jahr auch einem Erzieher zu danken, die in allen Kindergärten hervorragende Arbeit leisten.

In diesem Jahr soll der Spielplatz am Turm mit neuen Spielgeräten (Thema Ritter) umgebaut werden. Ebenso soll die Küche in der Burghalle saniert und wenn möglich der Lageraum deutlich vergrößert werden. Allerdings wurde diese Maßnahme vom Gemeinderat mit einem Sperrvermerk versehen, um nochmals intensiv beraten zu können.

In **Schlatt am Randen** wurde die Anbindung an das schnelle Internet (DSL) realisiert. Dank der »Breitbandinitiative Baden-Württemberg II« und einer Investition von 148.000 Euro (Zuschuss 74.000 Euro) konnte diese Maßnahme abgeschlossen werden. Der Zuspruch zu den Neubaugebieten war so hoch,

dass - wie erhofft - fast alle Plätze vergeben sind.

In **Binningen** wurde der Ausbau der Ringstraße abgeschlossen. »Vor allem die Gestaltung um das Feuerwehrgerätehaus ist aus meiner Sicht sehr gelungen«, so der Bürgermeister.

Im Jahr 2015 wird der Bebauungsplan »Engelweg II« in Angriff genommen, so dass auch wieder Baugrund in Binningen angeboten werden kann.

Mit dem Ausbau des Feuerwehrgerätehauses und dem im April 2014 feierlich übergebenen neuen Feuerwehrfahrzeug TSF-W in **Weiterdingen** wurden über 150.000 Euro in die Sicherheit der Mitbürger investiert. Durch die im Gemeinderat intensiv diskutierte Priorisierung aller größeren Maßnahmen wurde die Grundlage geschaffen, um in der Gesamtgemeinde große und qualitativ hochwertige Maßnahmen umzusetzen. Rupert Metzler freute sich, »dass nun die Generalsanierung der Wiesenthalhalle an der Reihe ist, die ich für dringend nötig erachte«.

In **Duchtlingen** wurde die dringend notwendige Sanierung der WC-Anlage in der Halle umgesetzt, was mit der nun vorhandenen behindertengerechten Toilette eine deutliche Verbesserung für Halle und Schule ist. Besonders stolz ist Bürgermeister Metzler auf die Inklusionsklasse in Duchtlingen, die zeigt, dass bei einer vernünftigen Umsetzung alle Kinder - mit und ohne Handicap - davon profitieren.

Höhepunkt bei den Duchtlinger Veranstaltungen war sicherlich die gelungene 1.250-Jahr-Feier.

Zur Gesamtgemeinde **Hilzingen** gab Bürgermeister Rupert Metzler die Eckdaten zum Haushalt 2015 bekannt, wobei sowohl Gemeinderat als auch Verwaltung immer daran denken, die Mittel möglichst sinnvoll zu verwenden.

Auf der Agenda steht mit knapp 200.000 Euro die Umsetzung des Bürgerbüros, die voraussichtlich in den Sommerferien vollzogen werden soll.

»Sie sind das Rückgrat unserer Demokratie«, dankte der Bürgermeister allen Gemeinde- und Ortschaftsräten, die bei der Kommunalwahl im Mai gewählt

wurden und sich zwischenzeitlich gut eingearbeitet haben.

Zum 1. Januar 2015 wurde das Wärmenetz Hilzingen nun an die Firma solarcomplex als erfahrenem Betreiber solcher Netze übergeben.

Großes Thema für 2015 wird die Ortskernsanierung sein, bei der in der nächsten Klausur des Gemeinderates die Reihenfolge der Maßnahmen festgelegt werden soll. Hierbei steht die Attraktivierung und Aufwertung des Ortsbildes in den Bereichen Rathaus, Schlosspark, Altes Rathaus und Hauptstraße im Vordergrund.

Mit Spannung wird die Entscheidung des Kultusministeriums in Sachen Einrichtung einer Gemeinschaftsschule in Hilzingen erwartet. Bereits seit 2011 haben sich Gemeinderat und Verwaltung intensiv mit dem Thema Schulentwicklung auseinandergesetzt und sind zu dem Schluss gekommen, dass nur mit der Einrichtung einer Gemeinschaftsschule der Schulstandort Hilzingen gesichert werden kann. Die Voraussetzungen sind mit einem motivierten Lehrerkollegium, der Unterstützung durch den Elternbeirat und einer zupackenden Gemeinde, die bereit ist, die sachlichen Vorgaben umzusetzen, mehr als gegeben.

Bürgermeister Metzler ging auch kurz auf das Thema »Kiesabbau Dellenhau« ein. Der Eigentümer des Grundstücks, die aktuelle Landesregierung in Person des Ministers Bonde hat entschieden, das Gelände zum Kiesabbau freizugeben. Metzler machte hierbei deutlich, dass die Gemeinde beim Verfahren keinen Einfluss hat, da die Ent-

scheidungen in Stuttgart fallen. »Ich konnte zwar erreichen, dass ein Raumordnungsverfahren anläuft, in dem eine umfangreiche Beteiligung der Öffentlichkeit vorgesehen ist, mehr ist aber nicht möglich, da das Regierungspräsidium, der Regionalverband und das Landratsamt entscheiden«.

Die nächste große Investition mit insgesamt über drei Millionen Euro, die in Hilzingen ansteht, ist der Neubau des Feuerwehrgerätehauses. Dass für eine solch große Maßnahme gründliche Überlegungen über Standort, Einteilung des Grundstücks sowie Diskussionen über die Gestaltung des Gebäudes in den verschiedenen Gremien nötig sind, ist eine Selbstverständlichkeit, wobei eine ortsbildprägende und moderne Architektur nicht zwingend teurer sein muss, als ein sogenannter Zweckbau.

Letztes und ebenfalls wichtiges Thema für die Gesamtgemeinde sind die ersten Flüchtlingsfamilien, die in Weiterdingen einziehen werden. Im Laufe des Jahres werden in Hilzingen und Binningen noch weitere Unterkünfte für Schutzsuchende eingerichtet werden müssen. Ziel ist es, möglichst kleine Einheiten zu schaffen, um somit Probleme erst gar nicht entstehen zu lassen. Es gibt bereits Mitbürgerinnen und Mitbürger, die einen Unterstützerkreis bilden wollen. »Haben wir Mut, diese Menschen willkommen zu heißen - Mut, diese Aufgaben gemeinsam anzugehen - Mut, unsere Zukunft gemeinsam zu gestalten«, schloss Bürgermeister Rupert Metzler seine Neujahrsansprache.



Musikalisch umrahmt wurde der Neujahrsempfang gewohnt souverän durch die Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter der Leitung von Musikdirektorin Ulrike Brachatz. Neben dem Blechbläserensemble, das den Neujahrsempfang eröffnete und mit flotter Musik auch schloss, brillierte das Klarinetten-duo (Foto) mit Musiklehrer Laszlo Ernst und seinem Schüler Felix Stephan mit dem Stück »Blues in B« von Heinz Both.

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die nächste Abendsprechstunde findet statt am

**Mittwoch, 28. Januar 2015, 16 - 18 Uhr,
im Rathaus Hilzingen.**

An diesem Tag können alle Interessierten - ohne vorherige Anmeldung - ins Rathaus kommen, um mit mir zu besprechen, was ihnen auf dem Herzen liegt.

Natürlich stehe ich Ihnen auch zu anderen Zeiten gerne für ein Gespräch zur Verfügung. Ich bitte dann jedoch um vorherige Terminabsprache (Tel. 07731/3809-10).

Ich freue mich auf interessante Gespräche mit Ihnen!

Ihr Bürgermeister



Rupert Metzler

Beginn der Bauarbeiten FFW Weiterdingen Erschließung Jahreshaupt- »Killwies-Bütze« versammlung

Hilzingen. Am vergangenen Montag, 19. Januar, wurde mit den Bauarbeiten durch die Firma Schleith aus Steißlingen begonnen. Der Umfang der aufwendigen und kostenintensiven Erschließungsarbeiten bezieht sich auf die gesamte Restfläche zwischen der Gottmadinger Straße/L 190 und der Brühlstraße/Firma Mauch.

Somit kann künftig wieder eine große Anzahl von Grundstücksflächen für Gewerbebetriebe zur Verfügung gestellt werden. Insgesamt wird mit einer Bauzeit von circa fünf Monaten zu rechnen sein.

Die Gemeindeverwaltung bittet für etwaige Behinderungen während der Bauphase um Verständnis.

Weiterdingen. Morgen, Freitag, 23. Januar, um 20 Uhr, findet im Gasthaus »Lander's Stube« die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Weiterdingen, statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht des Schriftführers
3. Rechenschaftsbericht des Kassenverwalters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Kommandanten
6. Bericht über Probenbesuch
7. Entlastung
8. Wahlen
9. Verschiedenes.

HGV-Frauen Dünne-Essen

Hilzingen. Zum Auftakt in ein neues Jahr treffen sich die Frauen des HGV Hilzingen am Mittwoch, 28. Januar, um 16 Uhr in Duchtlingen. Hier gibt es bei »Schnebles« einen gemütlichen Hock mit feinen Dünne. Für die Frauen, die gut zu Fuß sind und gerne laufen möchten, ist um 15 Uhr Treffpunkt bei Familie Vögele in der Duchtlingerstraße. Damit auch genügend Plätze reserviert werden können, Anmeldung bei Renate Glatt, Telefon 07731/63223.

Auf einen tollen Start ins neue Jahr freuen sich die Frauen.

TÜV SÜD/ Hauptuntersuchung Zugmaschinen

Hilzingen. Folgende Termine sind für die in der Gemeinde Hilzingen zugelassenen und zur Überprüfung gemäß § 29 StVZO fälligen land- oder forstwirtschaftlichen Zugmaschinen und ungebremste Anhänger eingeplant: **Hilzingen:** Montag, 2. Februar, 8 bis 9.30 Uhr, Heugauhalle Foyer; **Riedheim:** Montag, 2. Februar, 10 bis 11 Uhr, Schule/Halle; **Schlatt:** Dienstag, 3. Februar, 15.15 bis 16.30 Uhr, Alpenblickhalle.

Öffentliche Bekanntmachung

Zur Sitzung des Technischen und Umweltausschusses

am Dienstag, den 27. Januar 2015, um 19.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen,
laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 09.12.2014
3. Beschlussfassung über Bauanträge
 - a) Neubau Wohnhaus mit Garage, Duchtlingen, Im Zehntgarten 13, 78247 Hilzingen
 - b) Einbau einer Dachgaube am bestehenden Wohnhaus, Schlatt a.R., Büßlinger Str. 5, 78247 Hilzingen
 - c) Errichtung einer Lagerhalle, Weidgang 10 – 14, 78247 Hilzingen
 - d) Neubau eines Gewerbebetriebes mit Büro und Betriebsleiterwohnung, Neubau von 3 Garagen und Errichtung von 10 Stellplätzen, Brühlstr. 6, 78247 Hilzingen
 - e) Nutzungsänderung: Einbau Kindergarten/Kindertagesstätte, Sportgelände 16, 78247 Hilzingen
 - f) Anbau an Einfamilienhaus-Doppelhaushälfte, Gebesensteinstr. 10, 78247 Hilzingen
4. Ökokonto der Gemeinde Hilzingen - Information über Inhalt und Ablauf
5. Hochwasserschutz im Bereich »Steppbachwiesle«, Gemarkung Hilzingen - Erläuterung der vorgesehenen Baumaßnahmen
6. Bekanntgaben der Verwaltung
7. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
8. Fragemöglichkeit für Einwohner



Rupert Metzler, Bürgermeister

Seit 1973

Aktion bis 31. Januar 2015
**** Wohnungs- und Hausschätzung ****
nach dem Verkehrswert: Euro 275,- + MwSt.
GERHARD SIENER - Bankk. - Immobilien - Gutachten
78224 Singen - Telefon 0171 - 6 20 35 41
E-Mail: g.sienner@siener-immobilien.de

Metzgerei Haug

Gulasch , gemischt (Rind und Schwein)	100 g	-,99
Schweineschnitzel , aus der Keule	100 g	-,99
Bierschinken , 1-A-Qualität	100 g	1,16
Paprikalyoner , auch als Portionswurst	100 g	1,07
Fleischkäse , täglich frisch	100 g	-,96

Gut zu wissen,
was man ißt und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion
Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15



Adrian Weck aus Singen-Beuren (Straßenbauer) ist seit Januar neuer Bauhofmitarbeiter. Die Gemeinde Hilzingen freut sich über einen neuen tatkräftigen Mitarbeiter und wünscht ihm einen guten Start.

Ferienbetreuung

An Fasnacht an der Grund- und Werkrealschule

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Fasnachtsferien vom 16. bis 20. Februar wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7.30 bis 12.30 Uhr, an der Grund- und Werkrealschule Hilzingen für Schulkinder an. Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung bitte untenstehenden Abschnitt ausfüllen und bis **spätestens Mittwoch, 4. Februar**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, abgeben. Telefonische Auskünfte bei Ursula Graf, Telefon 07731/3809-51.

Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Vereinfachung nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche und Kind betragen **34 Euro**. Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.



Anmeldung Schulferienbetreuung Fasnachtsferien 2015 von Montag, 16. Februar, bis Freitag, 20. Februar

Name und Adresse des Kindes

.....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar:

Die Gebühren sollen abgebucht werden von

Konto, BLZ

Name des Kontoinhabers:

.....

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den

Unterschrift Erziehungsberechtigter

Aus der Gemeinderatssitzung am 13. Januar 2015

Haupttagesordnungspunkt der Sitzung war die Beratung über den Entwurf des Haushaltsplans 2015 und Finanzplanung für den Planungszeitraum 2014 – 2018 mit Investitionsprogramm 2016 – 2018. Bei der mehrstündigen Einzelplanberatung wurden verwaltungsseitig viele der für das Haushaltsjahr 2015 geplanten Maßnahmen und Projekte erläutert sowie im Gremium teilweise auch kontrovers diskutiert. Aus der Mitte des Gemeinderates wurden zu vielen der veranschlagten Einzelpositionen die verschiedensten Aspekte in die Beratung eingebracht. Die aus dem Gremium aufgetretenen Rückfragen wurden verwaltungsseitig umfangreich beantwortet. Teilweise erhielt die Verwaltung weitergehende Aufträge, über verschiedene Ansätze und die dahinter stehenden Projekte im Gemeinderat nochmals zu informieren.

Im weiteren Verlauf der Entwurfsberatung wurden einige Positionen aus dem Entwurf 2015 gestrichen, verändert angesetzt beziehungsweise mit einem Sperrvermerk versehen. Ein Sperrvermerk bedeutet, dass vor der Realisierung des jeweiligen Projektes diese Maßnahme im Gemeinderat oder im zuständigen Ausschuss beraten werden muss.

Durch die während der Beratung eingetretenen Änderungen können zum einen dem Vermögenshaushalt rund 990.000 Euro zugeführt werden, und zum anderen reduzierte sich die Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage auf etwa 390.000 Euro. Nach dieser Entwurfsberatung kann in der Sitzung des Gemeinderates am 10. Februar der Haushaltsplan 2015 verabschiedet werden.

Die vorgelegten Entwürfe des Wirtschaftsplans 2015 des Eigenbetriebs Wasserversorgung und des Eigenbetriebs Wärmeversorgung Hilzingen wurde zur abschließenden Behandlung in die Sitzung des Gemeinderates am 10. Februar vertagt.

Der Vorsitzende gab den vom Gemeinderat in der Sitzung am 16. Dezember gefassten Beschluss bekannt, Adrian Weck zur Verstärkung des Bauhofs einzustellen.



Nachdem Peter Geiger, Feuerwehrkommandant der Abteilung Schlatt a. R., nach vier Perioden (20 Jahre) bei der anstehenden Wahl nicht mehr zur Verfügung stand, entschieden sich die Schlatter Wehrmänner für Peter Jäckle als Kommandanten und Tobias Jäckle als dessen Stellvertreter. Beide hatten in den vergangenen fünf Jahren gemeinsam das Amt des stellvertretenden Kommandanten ausgeübt. Die Wahl muss vom Gemeinderat Hilzingen noch bestätigt werden. Schriftführer und Kassierer bleiben weiterhin Andreas Graf und Matthias Leonbacher, im Gesamtwehrausschuss wird die Schlatter Wehr neben den Kommandanten durch Frank und Alexander Stauder vertreten. Bürgermeister Rupert Metzler und der Kommandant der Gesamtwehr, Jean-Pierre Müller, freuen sich, dass die Regelung der Nachfolge ohne Probleme vonstatten ging: (von links) Bürgermeister Rupert Metzler, Peter Geiger, Peter Jäckle, Tobias Jäckle und Jean-Pierre Müller.



Herzlichen Glückwunsch! Seinen 90. Geburtstag feierte Hans Hentschke aus Hilzingen am Donnerstag, 15. Januar. Bürgermeister Rupert Metzler überreichte dem Jubilar einen Einkaufsgutschein und ein Weinpräsent der Gemeinde sowie die Glückwünsche mit Urkunde des Ministerpräsidenten.

Lerne lernen - lerne leben

Infoabend der Christlichen Schule im Hegau

Hilzingen. Am Montag, 2. Februar, informiert die Christliche Schule im Hegau, Hilzingen, im Rahmen eines Infoabends unter dem Motto »Lerne lernen - lerne leben« über die Schulkonzeption als Gemeinschaftsschule und beantwortet die Fragen zusammen mit den Schülern:

- Welche Ziele verfolgen wir?
- Wie kann Lernen gelingen?
- Warum christliche Schule?
- Was verstehen wir unter guter Schule?

An der Christlichen Schule sind folgende Abschlüsse möglich: Hauptschulabschluss, Werk-

realschulabschluss, Mittlere Reife sowie Abitur (ab SJ 12/13 für alle Fünftklässler). Geboten wird ein spannender Abend zum Thema »Schule der Zukunft - so kann Schule gelingen« sowie die Besichtigung des Schulneubaus. Eingeladen sind Eltern von Grundschulern, Eltern von zukünftigen Fünftklässlern, Eltern von Quereinsteigern bis Klasse neun, Eltern, die das Schulkonzept vertiefen möchten, Schüler/innen, die sich über die zukünftige Schule eine Meinung bilden wollen, sowie alle Interessierten.

Biomülltonnen

MZV gibt Tipps zum richtigen Befüllen

Hegau. Um zu verhindern, dass der Biomüll in den Wintermonaten in der Tonne festfriert und deshalb nicht ganz entleert werden kann, bittet der Müllabfuhr-Zweckverband, den Boden der Tonne mit einer Schicht zerknülltem Zeitungspapier (keine bunten Werbeeinlagen) auszulegen. Essensreste und feuchter Biomüll sollte in Zeitungspapier eingewickelt werden. Auch soll-

ten keine feuchten Laubblätter in die Biomülltonne. **Tourenänderung** der Müllabfuhr in den Wintermonaten: Die Tonnen müssen am Tag der Leerung ab 6 Uhr am Straßenrand bereit stellen. Gerade bei Schnee und Eisglätte müssen die Touren kurzfristig umgelegt werden. Es kann somit vorkommen, dass der Müll zu einer anderen Zeit als üblich geleert wird.

Terminplaner

Abendsprechstunde des Bürgermeisters, Gemeinde Hilzingen, Mittwoch, 28. Januar, 16 Uhr, Rathaus Hilzingen

Wer mit dem Service noch wartet, zahlt bis zu 300 €



Die Arbeitszeit bei einem Service kostet je nach Modell zwischen 150 und 300 €.

Wer jetzt gleich zu uns kommt zahlt nur 1 €*

Bei uns kostet die Arbeitszeit für Ihren Service jetzt nur 1 €.

Und zwar für jeden Service und für alle 4-Zylinder Modelle von Audi, VW, VW Nutzfahrzeuge, Skoda oder Seat, die 5 Jahre oder älter sind. (Erstzulassung also bis Januar 2010)

*WILLKOMMEN IM KLEINGEDRUCKTEN: Aktion gilt nur bis 13.3.2015. Also gleich Termin sichern. Material und Schmiermittel sind im „normalen“ Servicepreis nicht enthalten und deswegen in unserer 1 € Sonderaktion natürlich auch nicht.

E. Gohm
GRAF HARDENBERG

www.gohm-graf-hardenberg.de

Volkswagen Zentrum Singen Tel. (07731) 8301-0
Audi Zentrum Singen Tel. (07731) 9055-0
Gohm + Graf Hardenberg Aach Tel. (07774) 501-0
Gohm + Graf Hardenberg Konstanz Tel. (07531) 5816-0
Gohm + Graf Hardenberg Radolfzell Tel. (07732) 8004-0
Gohm + Graf Hardenberg Überlingen Tel. (07551) 8095-0





MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen 
Telekommunikation
Internetanwendungen
Backupsysteme

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Pfaffwieser-Straße 1
78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel. 07739/92 69 76, Fax 92 69 78
Mobil: 0171 - 528 59 04
E-Mail: markus.britsch@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de



HEIZUNG
SANITÄR
SERVICE

KERSCHBAUMER

Wartung von Heizungsanlagen, Kesseltausch,
Badsanierung, Solaranlage ...

Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870 www.kerschbaumer.de



Abfuhrtermine

Fr. 30.01. Biomüll Hilzingen und Ortsteile

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.
Gelbe Säcke sind im Rathaus Zimmer 12 oder Zimmer 14 erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Fa. SITA-Heinemann GmbH Radolfzell (früher Fa. Danner), Tel. 07732/99990. Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Zimmer 12 und 14.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma SITA Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Dringend Austräger gesucht

Wir suchen in Ihrem Gebiet
zuverl. Austräger
für Bild/Welt am Sonntag

Tel. 0 77 71 - 92 93 04



E-Mail: vst.stirnemann.bodensee@gmail.com

GV Liederkranz Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Die Jahreshauptversammlung des Gesangsvereins Liederkranz Hilzingen, Männerchor und Belcanto-Chor findet am Freitag, 6. Februar, um 20 Uhr im Clubheim des FC Hilzingen statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Bürger herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichte der Vorstandschaft:
 - Protokoll Vereinsjahr 2014
 - Bericht des Kassiers
 - Bericht der Kassenprüfer
 - Entlastung des Kassiers
 - Bericht des Vorsitzenden
 - Bericht über Probenbesuche
 - Entlastung Vorstandschaft
4. Neuwahlen
5. Bestätigung der Wahlen aus der Sängerversammlung
6. Ehrungen
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Berufsschulzentrum Radolfzell

Informations- veranstaltungen

Hegau. Im Berufsschulzentrum Radolfzell findet am Mittwoch, 28. Januar, ab 19 Uhr ein Informationsabend statt für Schüler/innen der Werkreal-, Haupt- und Gemeinschaftsschulen (Klassen 8 und 9). Informiert wird über zweijährige Berufsfachschulen (Hauswirtschaft und Ernährung, Gesundheit und Pflege, Wirtschaft, Änderungsschneider/-innen), einjährige Berufsfachschulen (Hauswirtschaft/Landwirtschaft, Holztechnik, Metalltechnik) sowie Vorbereitungslehrgänge auf die Prüfungen als Hauswirtschaftler/-in und Hauswirtschaftsmeister/-in.

Für Personen mit mittlerem Bildungsabschluss findet ebenfalls ein Info-Abend ab 19 Uhr statt über die einjährigen Berufskollegs BK I und BK II mit Übungsfirmen, die zweijährigen Berufskollegs für Fremdsprachen, Wirtschaftsinformatik, Produktdesign sowie über das dreijährige Berufskolleg für Mode und Design, das Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife, die zweijährige Wirtschaftsoberschule und über die einjährigen Berufsfachschulen für Holztechnik und Metalltechnik.

Informationen unter Tel. 07732/989-113 und www.bsz-radolfzell.de.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Zwergkaninchen, grau-weiß, mit Zubehör, 0171/5130770
- Couchtisch, oval, mahagoni, Onyx-Platte, Telefon 07739/458
- Philipps-Fernsehgerät, voll funktionsfähig, Telefon 07731/61304
- 2 Gästeklappbetten mit Matratzen, großer Sitzsack, Telefon 07739/1613 oder abends 07739/772
- Sehr stabiles Bett, neuwertig, Buche, 1,95 x 0,95 Meter, Telefon 0170/4069002
- Backofen, Elektroherd, Spülmaschine Siemens, voll funktionsfähig, Telefon 0163/6270644
- Röhrenfernseher, Bildschirmdiagonale 66 Zentimeter, Telefon 0176/70107722
- Große, stabile Hundehütte, Selbstabholung, Telefon 07731/66156.



St. Gallus-Hilfe Gastfamilien gesucht

Hegau. Im Landkreis Konstanz werden engagierte Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen gesucht, die behinderte Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren, die nicht mehr alleine leben können, bei sich aufnehmen und im Alltag begleiten. Die Gastfamilien erhalten dauerhafte Begleitung und Unterstützung durch einen Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt. Informationen gibt es bei der Sankt Gallus-Hilfe, Begleitetes Wohnen in Familien (BWF), Worbingerstraße 69, Singen, Tel. 07731/596962 oder www.st.gallus-hilfe.de.

Regelmäßig sind die Männer der Freiwilligen Feuerwehr hohen körperlichen Belastungen ausgesetzt. Um die Gesundheit zu erhalten, nehmen 30 Feuerwehrkameraden an einer professionellen Rückenschule teil. Geleitet wird der Kurs von Karsten Schäfer aus der Physiotherapie-Praxis Killwies in Hilzingen. Schäfer leitet den Kurs mit hohem Engagement und investiert seine Freizeit für die Vorbereitung und überzieht gerne auch ein paar Minuten. In einem zusätzlichen Theorieabend konnten Fragen über den Rücken gestellt und falsche Belastungen aufgedeckt werden. In zehn Trainingseinheiten soll der Rücken gestärkt und die Muskulatur aufgebaut werden. Wer gedacht hat, dass Rückenschule nur etwas mit Schule zu tun hat, wird schnell eines Besseren belehrt. Innerhalb weniger Minuten sind die starken Männer bei den Übungen am Schwitzen. Nur die Bewegungsabläufe als Hausaufgabe erinnern noch an die Schulzeiten. Direkt nach den Übungen geht es wie gewohnt mit dem normalen Sportprogramm der Feuerwehr weiter.

Möchten Sie etwas kaufen oder verkaufen?

Ihre **private** Kleinanzeige im **Gemeindeblatt Hilzingen** findet den Weg zu Ihren Interessenten !

Ganz einfach: diesen Bestellschein ausfüllen, und schicken, faxen, vorbei bringen oder anrufen bei
Info Kommunal Verlag, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. **0 77 33 / 9 72 30**, Fax 9 72 31,
 E-mail: **info-kommunal@t-online.de**

Gewünschter Erscheinungstermin in Kalenderwoche

Titelzeile (fett):

Anzeigentext:

[illegible]

Antworten unter Chiffre ☐ hole ich im Verlag ab (2,00 €)
☐ sollen mir zugeschickt werden (4,00 €)

Falls keine Barzahlung - erteile ich hiermit dem Info Kommunal Verlag die jederzeit widerrufliche Ermächtigung zum Bankeinzug der obigen Anzeige von

IBAN:

BIC:

Name/Vorname:

Straße:

Institut:

Datum, Unterschrift:

PLZ/Ort:

Tel.: (falls Rückfragen)

Der Mindestpreis einer
Kleinanzeige beträgt
10,- € bei Barzahlung.
Darin enthalten sind eine
Titelzeile (fett) und bis zu
sieben Textzeilen.
Für jede weitere Zeile Text
berechnen wir 1,- €.
Bei Abbuchung zzgl.
Mehrwertsteuer.
Die Preise gelten nur für
private Kleinanzeigen.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt im Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten Mo/Mi/Do 9:30 - 11:30 Uhr
 Gemeindesekretärin: Ingeborg Göger
 Pfarrer: Matthias Stahlmann
 KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
 KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
 Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
 Email: kontakt@evki-hilzingen.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch:

Über dir geht auf der HERR, und seine Herrlichkeit erscheint über dir.
Jesaja 60,2

Es ist ein großes Geschenk von einem anderen Menschen gesehen, gehört, verstanden und berührt zu werden und das größte, das ich einem anderen Menschen geben kann, ist ihn zu sehen, zu hören, zu berühren, zu verstehen und dadurch zu lieben.

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 22. Januar 2015

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor mit Andrea Jäckle
19.30 Uhr, Hilzingen, Taizéandacht

Sonnabend, 24. Januar 2015

Klausurtag der beiden KGR von Tengen und Hilzingen in Lohn. Wir werden die Aufgaben des vor uns liegenden Jahres bis Juni vorbereiten und die Visitationsbescheide besprechen. Das neue Konfirmationskonzept wird evaluiert werden. Ihre Anregungen und Wünsche sind uns willkommen, liebe Gemeindeglieder. Vielleicht haben Sie Ideen und Vorschläge - bitten schreiben Sie uns einen Brief, ein Fax oder eine Mail.

Letzter Sonntag n. Epiphania, 25. Januar 2015

Opfer für unsere eigene Gemeinde/Kollekte: Bibelverbreitung in der Welt (EKD-Kollekte)

09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Fr. Biegler)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Fr. Biegler)
 Tauffeier für Elias Wasem

Dienstag, 27. Januar 2015

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe »Belcanto-Chor«

Donnerstag, 29. Januar 2015

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor mit Andrea Jäckle

Freitag, 30. Januar 2015

19.30 Uhr, Hilzingen, 1.000 Jahre Hilzingen - 800 Jahre unter bischöflicher Verwaltung. Vortrag über die Geschichte der Gemeinde durch die Klosterverwaltung von Stein und Petershausen, Pfr. Geißler-Haus, Peter-Thumb-Straße 2

Septuagesimae, 1. Februar 2015

Opfer für unsere eigene Gemeinde/Kollekte: Hilfe für Flüchtlinge im Kirchenkreis Konstanz

09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst (Liturgieteam Herr Barth/Fr. Gommel)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam Herr Barth/Fr. Gommel)

Ich wünsche Ihnen im Namen des Pfarrteams und der Ältesten eine freudestrahlende Woche!

Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**

Ökumene

Bildungswerk der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden Hilzingen in Kooperation mit dem Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen

1.000 Jahre Hilzingen - 800 Jahre unterm Krummstab
 Kulturgeschichtlicher Vortrag von Paul Schmidle
 Mindestens bis ins 8. Jahrhundert reichen die Anfänge einer Pfarrei in Hilzingen zurück, denn Hilzingen war Mutterkirche für das Dorf und die Nachbarorte Ebringen, Riedheim und Barzheim (CH), die Burgen Stauf und Gebenstein sowie die Weiler Dietlishof, Riederhof, Katzenthal, Schoren und Pfaffwiesen. Doch erst mit der Übergabe des Patronatsrechtes vom Hohentwiel zum Kloster Stein am Rhein im Jahr 1005 gibt es urkundliche Belege darüber, wie sehr die Äbte von Klöstern 500 Jahre lang das Leben in Hilzingen geprägt und sichtbare Spuren hinterlassen haben. In seinem Vortrag wird der Kunsthistoriker Paul Schmidle vor allem auf die damaligen Beziehungen zu den Klöstern Stein am Rhein und Petershausen eingehen. Beide dieser bedeutenden Benediktinerklöster sind untergegangen, aber das herrliche spätbarocke Bau- und Kunstwerk der Kirche St. Peter und Paul vom Baumeister Peter Thumb gibt sichtbares Zeugnis vom Wirken der Benediktinermönche in Hilzingen. Um mehr über diese historischen Verbindungen zu erfahren, laden der Bauförderverein und das Bildungswerk der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden Hilzingen alle kunst-, kultur- und kirchengeschichtlich Interessierte zum Vortrag am **Freitag, 30. Januar 2015**, um 19:30 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen ein. Der Eintritt ist frei, Spenden kommen der laufenden Renovierung der Barockkirche Hilzingen zugute.

Bildungswerk Hilzingen: Exerzitien in der Fastenzeit

»Sehen was dran ist« - geistliche Übungen nach Ignatius von Loyola. Ab 25.02.2015, 4 x mittwochs, jeweils 18.00 - 19.00 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Peter-Thumb-Straße 2 (**Anmeldung bitte bis 01.02.2015**).

In einer Gesellschaft, die immer schneller funktioniert und in der Leistung ein Bewertungskriterium ist, dem man sich kaum entziehen kann, fallen Exerzitien völlig aus dem Rahmen. Denn in Exerzitien kommt es nicht darauf an, etwas zu tun oder zu leisten ... Exerzitien sind Übungen, die helfen, Gott im eigenen Leben zu entdecken. „Gott in allen Dingen suchen“, wie es bei den Jesuiten heißt.

- Die Exerzitien wenden sich speziell an Menschen, die ausprobieren wollen, wie man mit Gott redet.
- Oder, die nicht wissen, wie sie für das Gebet einen festen Platz im Alltag finden sollen.
- Oder an Leute, die einfach einmal am Tag ihrer Seele etwas Gutes tun wollen.

Aus den Exerzitien wächst so mehr Klarheit für das eigene Leben, die Fähigkeit, Entscheidungen zu treffen, zu lieben und entschlossen zu handeln.

Praktisch: Es gibt für jeden Tag der Exerzitien einen Impulstext zur persönlichen Meditation. In einer Kleingruppe treffen wir uns einmal pro Woche für eine Stunde zur Vertiefung.

Auskunft u. Anmeldung bei Simone Meisel, Tel. 07731/789567.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien:

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit
Filialkirche St. Philippus
& Jakobus Schlatt a. R.
St. Mauritius Weiterdingen



Donnerstag der zweiten Woche im Jahreskreis, 22.01.201518.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse

Z: Pfr. St. Weber

19.30 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung bis 20.00 Uhr**Freitag der zweiten Woche im Jahreskreis, 23.01.**17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet19.00 - **Riedheim** - Abendmesse

Gedenken: Werner Lehmann

Z: Pfr. St. Weber

Samstag der zweiten Woche im Jahreskreis, 24.01.7.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet7.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier zu Ehren der Muttergottes

Z: Pfr. St. Weber

Anschließend Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte).

3. SONNTAG IM JAHRESKREIS**Samstag, 24.01.**19.00 - **Riedheim** - Eucharistiefeier am Vorabend.

Gedenken: Hedwig Maier, Erhard Müller u. Maria u. Adolf Oßwald

Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 25.01.9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier. (Kirchenkeller)

Gedenken: Erich Schuhwerk, Regina Pfeiffer, Berthold Homburger, Ursula u. Robert Schmidle, Kurt Hug, Angehörige der Familien Schmidle u. Brecht

Z: Pfr. H. Moser

Minis: Robin, Franziska K., Adrian B., Lukas G., David G., Yanis H., Julia, Lea, Lorena, Annika S.

9.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Z: Pfr. St. Weber

10.30 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Lydia u. Gerhard Graf, Adalbert Graf

Z: Pfr. H. Moser

Minis: Amelie, Ann-Marie, Hanna, David Felix

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier

Gedenken: Viktor Heller

Z: Pfr. St. Weber

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet**Montag der dritten Woche im Jahreskreis, 26.01.**8.00 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet19.00 - **Binningen** - Abendmesse

Gedenken: Rupert Martin u. Schwestern, Helmut Wesle u. Angehörige, Emma u. Albert Rösch, Daniel Weißer, Maria Maier

Z: Pfr. St. Weber

Dienstag der dritten Woche im Jahreskreis, 27.01.9.00 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung vor dem ALLERHEILIGSTEN HERRN JESUS CHRISTUS (Monstranz) bis 18.00 Uhr18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse

Z: Pfr. St. Weber

Minis: Amelie, Hanna

Mittwoch der dritten Woche im Jahreskreis, 28.01.19.00 - **Hilzingen** - Abendmesse. (Kirchenkeller)

Gedenken: Heinrich Abel, Bertold Kübler, Georg Baumert

Z: Pfr. H. Moser

Minis: Magnus G., Marc, Anna, Alina

Donnerstag der dritten Woche im Jahreskreis, 29.01.201518.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse (Segnung der Kerzen und Blasius-Segen)

Gedenken: Egon Brits

Z: Pfr. St. Weber

19.30 - **Weiterdingen** - Stille Anbetung bis 20.00 Uhr**Freitag der dritten Woche im Jahreskreis, 30.01.**17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet19.00 - **Schlatt** - KEINE Abendmesse**Samstag der dritten Woche im Jahreskreis, 31.01.**7.00 - **Weiterdingen** - KEINE Gottesdienste**4. SONNTAG IM JAHRESKREIS****Sonntag, 01.02.**9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier (Segnung der Kerzen und Blasius-Segen), (Kirchenkeller)

Z: Pfr. St. Weber

Minis: Kathrin, Silvia, Selina, Hannes, Svenja, Marcel, Florian, Chiara

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier (Segnung der Kerzen und Blasius-Segen)

Gedenken: Hedwig Maier

Z: Pfr. St. Weber

PATROZINIUM ST. BLASIUS**- Kollekte für die Kirche****10.00 - Binningen** - Festliche Eucharistiefeier (Segnung der Kerzen und Blasius-Segen). Der Kirchenchor Hilzingen singt.

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Z: Pfr. H. Moser

16.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet. Anschl. Wort des Lebens (bei Familie Puchstein).

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Schlittschuhlaufen für MinistrantenSchlittschuhlaufen in Schaffhausen am **Freitag, 23.01.2014**. Infos und Anmeldung bei den Verantwortlichen in den einzelnen Pfarrgemeinden**Bildungswerk der katholischen und evangelischen Kirchengemeinden Hilzingen** in Kooperation mit dem Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen**1.000 Jahre Hilzingen - 800 Jahre unterm Krummstab**

Weiteres siehe unter Ökumene

Bildungswerk Hilzingen: Exerzitien in der Fastenzeit

Weiteres siehe unter Ökumene

Sonntag, 01.02.2015: Patrozinium St. BlasiusHerzliche Einladung zum Patrozinium St. Blasius Binningen am Sonntag, den 01.02.2015. Wir beginnen um **10.00 Uhr** mit dem **Festgottesdienst**, und anschließend sind Sie alle recht herzlich zum Stehempfang ins Pfarrhaus eingeladen.

Ihr Pfarrgemeinderat Binningen

2014/2015 - Die Adveniat-Kollekte und die Sternsingeraktion erbrachten folgende Spendenbeträge:

	Weltmissionstag d. Kinder in EUR	Adveniat- Kollekte in EUR	Sternsin- ger-Aktion in EUR
Kirchengemeinde neu	---	---	10,00
Binningen	36,98	632,08	1.182,10
Duchtlingen	38,70	146,40	935,21
Hilzingen	---	2.625,83	8.371,23
Riedheim	---	954,87	2.094,32
Schlatt a. R.	30,67	413,29	1.100,00
Weiterdingen	127,07	441,51	1.058,75
Gesamt	233,42	5.213,98	14.751,61

Allen Spenderinnen und Spendern sei ganz herzlich für dieses großartige Ergebnis gedankt.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarren St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Hans Moser

Koordinator: Pfr. Stephan Weber

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen)

Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Moser:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Mail: hans.moser@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Weber:

nach Vereinbarung. Tel: 07739-227; Fax: 07739-926724

Mail: stephan.weber@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Frau Gemeindereferentin Meisel:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindungen: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

St. Blasius Binningen

Sonntag, 01.02.2015: Patrozinium St. Blasius
Weiteres siehe unter **Mitteilungen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen**

Adventsfensteraktion 2014:

Beim vergangenen Binner Adventskalender wurden insgesamt 1.150 Euro gespendet. Allen Spenderinnen und Spendern sei an dieser Stelle ganz herzlich gedankt. Vielen Dank auch an alle, die die Aktion wieder in so vielfältiger Weise - durch das Schmücken ihres Fensters, durch ihre musikalischen und sonstigen Beiträge, heiße Getränke und Gebäck, ihr Dabeisein und Mitmachen und durch die Sicherung der Straßen - unterstützt haben. Bitte die Nummerntafeln bei U. Maus abgeben. Danke.

St. Peter u. Paul Hilzingen

Haushaltsbeschluss des Pfarrgemeinderates der Kath. Kirchengemeinde St. Peter und Paul 78247 Hilzingen für die Jahre 2014 und 2015:

Der kath. Pfarrgemeinderat Hilzingen hat in seiner Sitzung vom 28.10.2014 den Beschluss gefasst, den Entwurf des Kirchengemeindehaushaltsplans für die Jahre 2014 und 2015 in

- ordentlichen Erträgen für das Haushaltsjahr 2014 auf 656.953,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2015 auf 656.019,00 Euro
- ordentlichen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2014 auf 702.963,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2015 auf 735.652,00 Euro
- außerordentlichen Erträgen für das Haushaltsjahr 2014 auf 0,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2015 auf 0,00 Euro
- außerordentlichen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2014 auf 0,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2015 auf 0,00 Euro

festzustellen.

Der Haushaltsplan wurde mit Erlass des Erb. Ordinariates vom 14.11.2014 V-94.15.10-32024 genehmigt.

Es wird bekannt gegeben und bestätigt, dass der Haushaltsplan der Kath. Kirchengemeinde Hilzingen-Binningen für die Jahre 2014 und 2015 sowie die Jahresrechnung 2012 und 2013 zwei Wochen lang, und zwar in der Zeit vom Montag, 26.01.2015, bis Montag, 09.02.2015, gemäß § 17 KiStO zur Einsicht durch die Steuerpflichtigen im Pfarrbüro Hilzingen während der Öffnungszeit zur Einsicht aufliegt.

Die **Sternsinger** waren auch in diesem Jahr wieder sehr erfolgreich. Allein in Hilzingen wurden 8.371,23 Euro gesammelt. Zu diesem Ergebnis haben über 60 Kinder beigetragen. Angesichts ihres Erfolges ist es uns aber wichtig, allen Helfern zu danken: den Mitgliedern des Jugendausschusses, die die Aktion vorbereitet haben, den Helfern beim Richten und Schminken der Sternsinger, den erwachsenen Begleitern aber auch den Helfern des Caritasbesuchsdienstes, die im Hintergrund tätig waren. Sie haben sich um die Sternsingerkleidung gekümmert, gewaschen, gebügelt und an manchen Stellen ausgebessert. Und schließlich sorgen immer wieder fleißige Näherinnen dafür, dass wir zusätzliche neue Gewänder bekommen, und von Zeit zu Zeit werden wir mit einem neuen Hut überrascht! Allen Helferinnen sagen wir ein herzliches Dankeschön.

St. Laurentius Riedheim

Frauengemeinschaft Riedheim

Freitag, 6. Februar 2015. Herzliche Einladung zur Frauenfasnet im Bürgersaal. Nähere Informationen im nächsten Gemeindeblatt

Liebe Eltern,

wir, die Pfarrgemeinde St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., möchten alle Neugeborenen in Riedheim und Schlatt am Randen recht herzlich begrüßen. Wir freuen uns, dass wir Ihr Kind mit einem kleinen Präsent in unserer Mitte willkommen heißen dürfen. Das Präsent soll von unserer Seite eine kleine Anerkennung sein für die Verantwortung, die Sie in unserer Gesellschaft übernehmen. Damit wir nach der Geburt Ihres Kindes informiert werden, bitten wir Sie, liebe Eltern, sich bei uns zu melden, da aus Datenschutzgründen diese Informationen nicht öffentlich zugänglich sind und wir auch niemanden vergessen wollen. Begrüßt werden sollen alle Neugeborenen, deshalb melden Sie sich bitte beim Vorsitzenden Ralf Oßwald unter Tel. 07739/926351 oder unter der Mail-Adresse: neugeborene@pfarrgemeinde-riedheim.de.

St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R.

Liebe Eltern,

Weiteres siehe unter Riedheim

St. Mauritius Weiterdingen

Haukommunion

Manche unserer Gemeindemitglieder können aufgrund von Alter oder Krankheit nur noch schwer bzw. gar nicht mehr an den Gottesdiensten und am Gemeindeleben teilnehmen, obwohl sie es gerne würden. Wir möchten zum Ausdruck bringen, dass wir diese Personen nicht vergessen und dass sie weiterhin zu unserer Gemeinde dazu gehören. – Zum einen sind die Frauen unserer Besuchsdienste gerne bereit, bei Ihnen vorbei zu kommen, zum anderen kommen auch Herr Pfr. Stefan Weber oder unsere Kommunionhelferin gerne mit der Heiligen Kommunion zu Ihnen nach Hause.

Wer von Ihnen selbst zu diesem angesprochenen Personenkreis gehört oder um solche Menschen weiß, den möchten wir herzlich dazu ermutigen, sich im Pfarrbüro Hilzingen zu den Öffnungszeiten zu melden. In **Weiterdingen** wird die Hl. Kommunion am 1. Freitagmorgen im Monat ins Haus gebracht. Nächster Termin: **Freitag, 06.02.2015** ab 9.00 Uhr.



PRAXIS FÜR KLASSISCHE HOMÖOPATHIE

Birgit Widler-Abt
Heilpraktikerin

Ob dem Dorf 10
78247 Hilzingen
Tel.: 07739/9288776
praxis.widlerabt@gmx.de - www.widler-abt-homoeopathie.de

Singen ist wichtig für die Psyche

Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen hielt Rückschau

Duchtlingen/Weiterdingen. Zur Jahreshauptversammlung ins Restaurant »Landerstuben« hatte die Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen, bestehend aus dem MGV Liederkrantz Weiterdingen und dem Männergesangsverein Duchtlingen, am vergangenen Wochenende eingeladen. Nach der am Tisch gesungenen Eröffnung mit zwei Liedern begrüßten die Vorsitzenden Rainer Worbs und Stefan Graf, jeder für seinen Verein, die zahlreich erschienenen Gäste, darunter Ortsvorsteher Egon Schmieder, Ehrensänger, Ehrenmitglieder und Sänger.

Der sehr ausführlichen Rückschau auf das vergangene Vereinsjahr mit allen Jubiläen, Auftritten, Geburtstagsfeiern, Proben und internen Festivitäten durch Schriftführer Hermann Denzel vom MGV Liederkrantz brauchte Schriftführerkollege Günter Schoch vom MGV Duchtlingen nichts mehr hinzuzufügen. Ein lächelnder Schatzmeister, Markus Vestner vom Liederkrantz, beim Verlesen seines Kassenberichtes kann nur bedeuten, dass der Kassenbestand im vergangenen Jahr in einen sehr positiven Bereich stieg. Auch Günter Abrell, Schatzmeister vom MGV Duchtlingen, durfte mit Freude einen äußerst zufriedenstellenden Kassenbericht der Versammlung präsentieren. Kassenprüfer für Weiterdingen Stefan Storz, für Duchtlingen in

Vertretung Stefan Graf, bescheinigten beiden Schatzmeistern eine lückenlose, einwandfreie Kassenführung und schlugen sie zur Entlastung vor.

Einen 80-prozentigen Proben- und Aktivitätenbesuch beider Vereine konnten die Probenbesuchsverwalter Erich Butsch und Stefan Graf vermelden und in beiden Vereinen verdiente Sänger mit einem Präsent beehren. Dirigent Guido Oelke, dem zuvor für seine überragende Leistung als musikalischer Leiter und Führer der Chorgemeinschaft herzlich gedankt wurde, betonte in seiner kurzen Ansprache, wie wichtig das Singen miteinander für die Psyche, die Kameradschaft, die Gesundheit und für das kulturelle Geschehen in den Gemeinden ist.

Dankesworte an alle Sponsoren zum 150-Jahr-Jubiläum, allen Spendern und fördernden Mitgliedern, allen Vorstandskollegen, Kassenprüfern, Sängern, die unter anderem aus weitem Umkreis zum Singen kommen, Helfern vom SC Weiterdingen und den fleißigen Kuchenbäckerinnen und Hallendekorateurinnen beider Vereine hatten die Vorsitzenden Rainer Worbs und Stefan Graf unter Punkt »Bericht des Vorsitzenden« parat. Auch ein Ausblick der Aktivitäten 2015 fand dabei viel Beachtung.

Die Entlastung der beiden Vorstandschaften wurde von Ortsvorsteher Egon Schmieder (einstimmig) durchgeführt, der sich

im Namen der Gemeindeverwaltung für den überaus fleißigen Einsatz im kulturellen Bereich der beiden Dörfer bedankte und im neuen Vereinsjahr auf weitere Höhepunkte hofft. Der Wahlleiter, Ortsvorsteher Schmieder, konnte für den Weiterdinger Chor jeweils einstimmig als Vorsitzendem Rainer Worbs, dem stellvertretenden Vorsitzenden Alfred Seiterle, Schatzmeister Markus Vestner, Schriftführer Hermann Denzel, Kassenprüfer Stefan Storz und Olaf Schenke zu ihrem Wahlsieg gratulieren.

Der Wahlleiter für den MGV Duchtlingen, Bernd Villing, gratulierte nach ebenfalls einstimmigem Wahlergebnis als Vorsitzendem Stefan Graf und als Schatzmeister Günter Abrell. Für 35 Jahre Sänger im zweiten Bass im MGV Liederkrantz wurde Edgar Wipf und für 45 Sängerjahre Rainer Worbs mit einem Weinpräsent geehrt. Die 25 Sängerjahre von Stefan Graf und 40 Sängerjahre von Edmund Villing vom MGV Duchtlingen werden offiziell beim Frühjahrskonzert des Duchtlinger Chores im April vom Ehrungssachbearbeiter des BHC geehrt.

Nach diversen Wortmeldungen und Dankesreden der anwesenden örtlichen Vereinsvertreter schloss die erfrischend locker geführte gemeinsame Jahreshauptversammlung der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen.



Ambulanter
Pflegedienst
HOLEWA

Mehr als nur Pflege!

St. Georg-Str.1
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 61 62

Kirche des Nazareners Burnout

Hegau. Unter der Überschrift »Burnout - Brennen ohne auszubrennen, Stress bewältigen, Burnout vermeiden« steht der Vortragsabend mit dem Trainer und Coach Frank Pahnke, der am Freitag, 6. Februar, um 19:30 Uhr im Gemeindehaus der Kirche des Nazareners, Zepelinstraße 4 in Gottmadingen, stattfindet.

Jeder kennt Frustration und Stress - doch für immer mehr Menschen geht der Druck weit über das »gesunde Normalmaß« hinaus.

Die Herausforderungen und die damit verbundenen Ängste bestimmen Denken und Fühlen immer mehr.

Das Ende kann »Burnout« heißen. Doch wie kann man ein Ausbrennen verhindern? Wie entsteht es, und was trägt dazu bei? Was kann ich tun, wenn es passiert ist?

Alltagstaugliche Tipps wird es an diesem Abend für jeden Interessierten geben.

Der Eintritt ist frei. Jeder ist willkommen.

Samstag, 24.01.



DER NEUE CORSA Abb. zeigt Sonderausstattung.

DIE HEISSESTE PREMIERE DES JAHRES.



Wir leben Autos.

Am Sa. 24. Januar von 10 bis 17 Uhr laden wir Sie herzlich zum Angrillen ein. Freuen Sie sich auf leckere Würste vom Grill, tolle Aktionen und natürlich die Premiere des neuen Opel Corsa.

Zudem erwartet Sie:

- Abverkauf unserer 2014er Tageszulassungen zu Top-Konditionen.
- Gratis Profi Check für Ihr Fahrzeug inkl. 1L Scheibenreiniger (bis 12 Uhr).
- Bei Kauf eines sofort verfügbaren Opel Corsa E erhalten Sie einen Satz Winterkompletträder gratis*.
- Vor Ort Verlosung: Gewinnen Sie einen Weber Grill Master Touch im Wert von 300 Euro (Auslosung 16:00 Uhr).
- Für Ihr leibliches Wohl sorgen unsere Meister Griller
- Bobby Car Bahn für unsere kleinen Gäste.

* Aktion gültig bis 31.01.2015
Ausserhalb der gesetzl. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO₂-Emission, kombiniert in g/km/CO₂-Effizienzklasse: 6,0 - 3,1/140 - 85/ E - A+ (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

AUTOHAUS
Gulde
www.opel-gulde.de

Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Druck: Fischer-Druck, Radolfzell-Böhringen

VdK Oberer Hegau Stammtisch in Welschingen

Hegau. Der VdK-Ortsverband Oberer Hegau lädt heute, Donnerstag, 22. Januar, von 17 bis 19 Uhr zum vierten Stammtisch im Gasthaus »Bären« in Welschingen ein.

Es werden aktuelle Informationen rund um das erste Pflegestärkungsgesetz, welches seit 1. Januar 2015 in Kraft getreten ist, gegeben.

Dabei erhalten die Zuhörer/-innen Antworten auf die wichtigsten Fragen rund um das Pflegestärkungsgesetz und die geänderten Regelungen. Zu diesem Nachmittag sind alle VdK-Mitglieder sowie Gäste und Interessierte herzlich willkommen.

Weitere Informationen bei Manfred Flegler, Tel. 07733/1048, ov-oberer-hegau@vdk.de oder unter www.vdk.de/ov-oberer-hegau.

Landwirtschaftsamt Brotverwertung in Stockach

Hegau. Das Landratsamt Konstanz veranstaltet den Workshop »Restlos lecker - kein Brot bleibt übrig« am Freitag, 30. Januar, von 14 bis 17 Uhr.

Wie können Brotreste verwertet und daraus leckere Gerichte gezaubert werden? Ziel der Veranstaltung ist die kreative Verwertung von Brotresten, um Haushaltsgeld zu sparen und Müll zu vermeiden.

Die Veranstaltung findet in der Schulküche der Fachschule für Landwirtschaft in Stockach, Winterspürer Straße 25, statt. Lebensmittelkosten werden umgelegt. Bitte Schürze und Behälter für eventuelle Reste mitbringen.

Anmeldung bei Christa Schlageter, Tel. 07531/800-2941 oder E-Mail christa.schlageter@LRAKN.de.

Unsere Jubilare

24. Januar

Moßbrugger Baldur
Tannenbergr. 9, Duchtlingen 75 Jahre

25. Januar

Köcher Gerda
Am Berg 13, Binningen 76 Jahre
Benedict Karl-Heinz
Zollstr. 11, Schlatt am Randen 82 Jahre

26. Januar

Müller Erika
Schnitzengasse 6, Hilzingen 77 Jahre
Moltmann Bernhard
Randenstr. 4, Riedheim 73 Jahre

28. Januar

Hägele Magdalena
Magdalenenhof 1, Hilzingen 84 Jahre
Regenscheit Reinhold
Lindenstr. 13a, Hilzingen 70 Jahre

29. Januar

Schnitzer Franz
Bergstr. 22, Riedheim 78 Jahre
Eichberg Joachim
Zwinghofstr. 3, Hilzingen 78 Jahre
Kupp Leo
Zwinghofstr. 4, Hilzingen 91 Jahre
Kiener Charlotte
Turmstr. 1, Riedheim 71 Jahre

30. Januar

Jung Wolfgang
Am Steppbachwiesle 15, Hilzingen 81 Jahre
Schurr Ernst
Oberbrühlstr. 7, Schlatt am Randen 73 Jahre

Zahlreiche Ehrungen

Jahreshauptversammlung des Musikvereins und seines Fördervereins

Hilzingen. Die gemeinsam veranstaltete Jahreshauptversammlung des Musikvereins Hilzingen und seines Fördervereins fand wie gewohnt im Clubheim des FC in Hilzingen statt. Die musikalische Eröffnung leitete erstmals der neue Dirigent Arpad Fodor, der als neues Mitglied des Musikvereins begrüßt und ihm alles Gute für die Zukunft gewünscht wurde.

Die Grußworte durch den Präsidenten des Musikvereins, Olaf Fuchs, bildeten dann auch den Startschuss für den weiteren Verlauf der Jahreshauptversammlung, die Überleitung an den Vorsitzenden des Fördervereins, Hr. Tschacher. Nach den Berichten der verschiedenen Bereiche erläuterte Tschacher noch einmal die Aktivitäten des Fördervereins zur Unterstützung der Jugendarbeit des Musikvereins.

Im Anschluss wurde der Vorstandschaft des Fördervereins die Entlastung erteilt. Bei den Neuwahlen wurde Jürgen Oelke als neuer stellvertretender

Vorsitzender gewählt, als Ersatz für den bisherigen Amtsinhaber Jochen Häuptle, der auf eigenen Wunsch sein Amt zur Verfügung stellte. Holger Graf wurde als neuer Kassenprüfer gewählt. Die anderen Funktionen werden weiterhin durch die Amtsinhaber wahrgenommen.

Im zweiten Teil der Versammlung wurden die Berichte der verschiedenen Bereiche des Musikvereins durch die entsprechenden Vorstandsmitglieder verlesen. Der Bericht des bisherigen Dirigenten wurde durch den Vorsitzenden des Musikvereins übernommen. Hier konnten vier Musiker für guten Probebesuch mit einem Präsent ausgezeichnet werden.

Der musikalische Rückblick und die Vorschau für die Jugend BigBand wurde durch die Dirigenten Vanessa Tschacher und Quirin Kissmehl vorgetragen.

Der Bericht des Vorsitzenden war geprägt von großem Dank an die Aktiven und Funktionäre sowie alle Helfer und Unterstützer des Musikvereins.

Der Bericht der Aktivitäten der Seniorengruppe durch Erwin Wieser zeigte eindrücklich den hohen Stellenwert, der auch den ehemaligen Mitgliedern in der Gemeinschaft eingeräumt wird. Die Musiksenioren werden sich auch aktiv in den Neubau auf dem Festplatz einbringen.

Bei den Ehrungen des Verbandes, durchgeführt durch Frank Bruschinsky, wurde das Jugendleistungsabzeichen in Bronze an Magnus Bürgermann vergeben. Tobias König und Quirin Kissmehl wurden für zehn Jahre, Michael Jäckle für 20 Jahre aktive Mitgliedschaft geehrt. Günter Häringer wurde für 40 Jahre mit der Goldenen Ehrennadel des BDB, der Ehrennadel in Diamant mit Urkunde des BDMV ausgezeichnet und zum Ehrenmitglied des Blasmusikverbandes erklärt. Bei den Vereinsehrungen konnten weitere Passive wie auch ein aktives Mitglied für die langjährige Treue zum Musikverein ausgezeichnet werden. Zu geehrten Mitgliedern passiv wurden ernannt: Dr. Taher Basrai, Berthold Glatt, Pfarrer Julius Schmitt, Lorenz Schneider, Martin Straub und Armin Walther.

Zu Ehrenmitgliedern passiv wurden Alfons Glatt, Karl Graf, Ludwig Hägele, Ekkehard Hertrich und Richard Kreisel ernannt. Michael Jäckle wurde zum geehrten Mitglied aktiv ernannt.

Im Anschluss an die Ehrungen erfolgte die Entlastung der Vorstandschaft, welche einstimmig erteilt wurde. Bei den Wahlen wurden die Amtsinhaber in ihrer Funktion bestätigt. Neu hinzugekommen ist Markus Stemmer als Kassenprüfer.

Unter dem Punkt »Verschiedenes« wurde durch den Vorsit-



Im Rahmen der Jahreshauptversammlung des Musikvereins Hilzingen erhielt Magnus Bürgermann nachträglich sein Bronzenes Musikerleistungsabzeichen. Die Bigband »Soundblaster« gratuliert ihrem jungen Tenorhornisten für seine tolle Leistung und dankt seinem Musikausbilder Christian Gommel für dessen Engagement.

zenden, Michael Jäckle, noch einmal auf die Verdienste des ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedes Jochen Häuptle eingegangen und diesem neben Dank und guten Wünschen für die Zukunft auch ein Abschiedspräsent überreicht. An dieser Stelle wurde noch einmal der neue Dirigent, Arpad Fodor, durch Jäckle auf das herzlichste willkommen geheiß. Der Musikverein ist glücklich, mit Fodor einen versierten und engagierten Dirigenten für die musikalische Leitung gewonnen zu haben.

Die Versammlung wurde nach abschließenden Wortmeldungen befreundeter Vereine durch den Präsidenten Fuchs und mit Musikstücken abgeschlossen.



Einen recht umfangreichen Programmpunkt bildeten bei der Jahreshauptversammlung des Musikvereins und seines Fördervereins die Verbands- und Vereinsehrungen.



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

SV Binningen Mutter-Kind-Gruppe

Binningen. Der Sportverein Binningen freut sich auf eine neue Leiterin für die Mutter-Kind-Gruppe. Daniela Schwegler möchte gern mit den ganz kleinen »Turnzwergen« von eineinhalb bis vier Jahren die ersten Turn- und Spielerfahrungen sammeln und sie für das Turnen begeistern. Treffpunkt ist freitags um 15 Uhr in der Hohenstoffelhalle. Interessierte Mütter melden sich und ihre Kinder bitte bis 31. Januar bei Daniela Schwegler, Telefon 07739/928637, an.

Der erste Termin wird noch bekanntgegeben. Der SV Binningen freut sich, auch für die Kleinen wieder eine Stunde anbieten zu können.

SV Hilzingen Neue Homepage

Hilzingen. Pünktlich zum Jahreswechsel hat der Sportverein Hilzingen seinen Internetauftritt rundum erneuert und eine neue, moderne und tagesaktuelle Homepage online gestellt.

Die Seite bietet bekannte Informationen, aber auch sehr viel Neues. Ihr Design ist optimal auf eine Anzeige auf mobilen Geräten abgestimmt. So hat man Infos zum SV ab sofort auch in der Hosentasche immer griffbereit dabei. Einfach mal unter www.svhilzingen.de durch die Seiten stöbern und den SV Hilzingen in neuem, interaktivem Gewand erleben.

Der SV Hilzingen wünscht viel Freude mit dem neuen Informationsmedium.

Jugend-Rot-Kreuz Auffrischkurs im DRK-Heim

Hilzingen. Heute, Donnerstag, 22. Januar, trifft sich die Jugend-Rot-Kreuz-Gruppe von 17.45 bis 19 Uhr im DRK-Heim (neben der Feuerwehr), um die Erste Hilfe aufzufrischen.

Neue Kinder und Jugendliche ab acht Jahren sind herzlich willkommen.

SV Schlatt a. R. Clubheim unter neuer Leitung

Schlatt a. R. Morgen, Freitag, 23. Januar, wird das Clubheim des SV Schlatt a. R. »il Campo«, unter neuer Leitung von Andreas Ast und seiner Familie wieder eröffnet. Mitglieder, Freunde und Schlatter Einwohner sind ab 18 Uhr herzlich eingeladen. Die Vorstandschaft des SV Schlatt a. R. wünscht Andreas Ast mit seiner Familie alles Gute für den Neuanfang.

SVH/Leichtathletik Zweiter Platz für Dennis Meßmer

Hilzingen. Der dritte Lauf der Hegau-Bodensee-Crosslauf-Serie fand zum zweiten Mal auf der Reichenau statt. Von oben war es trocken, die Temperaturen angenehm kühl und windstill, steinig bis matschig war das Geläuf. So ging es drei Runden à 2,3 Kilometer hinauf und hinunter durch die Mitte der Insel mit dem knackigen Anstieg zur Hochwart, der die Spreu vom Weizen trennt. Als Favoriten waren vom TV Konstanz Ernesto Sanchez Burgos und Carsten Brod am Start, »Alt-Star« Gerhard Schneble (TV Gailingen) und Dennis Meßmer (SV Hilzingen) sowie zum ersten Mal für seinen neuen Verein SV Reichenau Jens Ziganke. Und nach der ersten Runde war klar, dass Meßmer und Ziganke den Sieg unter sich ausmachen würden.

Den dritten Aufstieg zur Hochwart bekam das Geburtstagskind Jens Ziganke (27) einen Tick besser hin, und konnte mit 22:31,6 Minuten bis ins Ziel einen kleinen Vorsprung auf Meßmer herauslaufen.

Jugendkeller Öffnungszeiten

Hilzingen. Der Jugendkeller hat immer mittwochs von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 15.30 bis 19 Uhr geöffnet. Eingang: Westbau, Treppe in den Schulkeller. In den Schulferien ist der Jugendkeller geschlossen.

Sportnachrichten



Die D1-Junioren feierten mit ihrem Trainerteam den zweiten Tabellenplatz in der gelungenen Hinrunde im »Tropilua«.

Gelungene Hinrunde - Ungeschlagen

D1-Junioren feierten im »Tropilua«

Hilzingen. Den Abschluss einer gelungenen Hinrunde feierten die D1-Junioren im »Tropilua«. Und die Jungs können tatsächlich zufrieden sein. Das Team ist nicht nur so ziemlich das jüngste der Liga - es ist sogar als einziges Team ungeschlagen: lediglich zwei Unentschieden, alle anderen Spiele wurden recht souverän gewonnen, die meisten geschossenen Tore, die wenigsten Gegentore - eine Bilanz, die bemerkenswert ist.

Eigentlich war man in die Saison gestartet, um erst einmal zu lernen. Nun ist man vier Punkte hinter der Tabellenspitze und darf noch zwei Nachholspiele absolvieren. Nun will man natürlich den körperlich deutlich stärkeren Gegnern so lange wie möglich das Leben schwer machen und sehen, was dann dabei

herauskommt. Besonders hervorzuheben ist der Trainingsfleiß der Spieler. In der gesamten Hinrunde fehlte kein einziges Mal ein Spieler unentschuldig im Training.

Auch in der Hallenrunde geht es erfolgreich weiter. Die ersten beiden Runden hat man souverän überstanden. Noch eine Hürde ist zu überspringen, dann wäre man tatsächlich in der Finalrunde.

Natürlich strebt man immer das Maximale an. Aber schon jetzt kann auch die Hallenrunde als Erfolg gewertet werden. Das Trainerteam bedankt sich herzlich beim »Tropilua«-Team für die großzügige Preisgestaltung beim Jahresabschluss.

Ein besonderer Dank ging an die Eltern und natürlich auch an die Spieler.

Vorschau FC Hilzingen

Samstag, 24. Januar

16 bis 20 Uhr C-Juniorinnen: Bezirksturnier
Eugen-Schädler-Halle Ehingen

Sonntag, 25. Januar

16 bis 18 Uhr F-Junioren: Kreisturnier
Eugen-Schädler-Halle Ehingen

Landratsamt Integrations- beauftragte

Hegau. Der Landkreis Konstanz hat die Stelle einer Integrationsbeauftragten geschaffen, um die Integrationsarbeit im Landkreis zu bündeln, zu vernetzen und zu koordinieren.

Insbesondere für die Städte und Gemeinden ohne eigene Integrationsbeauftragte soll die neue Stelle als Anlauf-, Beratungs- und Koordinierungsstelle fungieren. Die Stelle wird vom Ministerium für Integration Baden-Württemberg kofinanziert.

Mit den städtischen Integrationsbeauftragten von Konstanz, Radolfzell und Singen wird eine enge Zusammenarbeit angestrebt. Außerdem soll unter Mitwirkung einer möglichst großen Bandbreite von Akteuren, die im Bereich Integration aktiv sind, ein Integrationskonzept für den Landkreis Konstanz erarbeitet werden. Seit 1. Dezember ist die neu geschaffene Stelle mit Natascha Garvin besetzt. Sie kennt die praktische Arbeit in diesem Bereich. Zuletzt war sie sieben Jahre lang in der Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer beim DRK-Kreisverband Konstanz tätig.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung (Melde-/Passamt erweitert)

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Mo 14.00 - 17.30 Uhr

Hohentwiel-Gewerbe- schule Singen Info-Abend

Hegau. Ein Informationsabend zu den Vollzeitschulen, die an der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen angeboten werden, findet am Donnerstag, 29. Januar, um 19 Uhr in der Mensa statt. Informiert werden an diesem Abend Eltern und Schüler über folgende Vollzeitschulen: Technisches Gymnasium, Technisches Gymnasium Klasse 8, Technische Oberschule, einjähriges Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife, zweijähriges Berufskolleg für Chemisch-Technische Assistenten, zweijähriges Berufskolleg für Technische Dokumentation.

Weitere Auskünfte im Internet unter www.hgs-singen.de.

Anmeldetage sind am 24. und 25. Februar, von 13 bis 17 Uhr. Bitte neues Onlineanmeldeverfahren beachten.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus in Zimmer 12 abgeholt werden.

- Mütze, Fundort: Pfarramt (Dreikönige)
- Handschuhe, Fundort: Pfarramt (Dreikönige)
- Brosche, Fundort: nach Adventsfeier der kfd im Kirchenkeller
- Autoschlüssel, Fundort: Feldweg von Hilzingen auf den Hohentwiel, beim Wasserreservoir.

Apotheken-Notdienst

- Fr. 23.01. Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48, Telefon 07731/41971
- Sa. 24.01. Stadtapotheke Engen, Vorstadt 8, Telefon 07733/5257
- So. 25.01. Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47, Telefon 07731/796539
- Mo. 26.01. Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61, Telefon 07731/99540
- Di. 27.01. Bären-Apotheke Singen, Friedrich-Ebert-Platz 2, Telefon 07731/61700
- Mi. 28.01. AVIE-Apotheke im Real Singen, Georg-Fischer-Str. 15, Telefon 07731/827657
- Do. 29.01. Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2, Telefon 07731/72224

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0

Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	01805/19292-350
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25

Gasversorgung,

Thüga Energienetze GmbH
Industriestr. 7, 78224 Singen,
Störungsrufnummer 07731/1480-0
0800 775 000 7

Stromversorgung

Energie-Dienst Netze GmbH
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)
Stördienst 07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen
Verwaltung Schaffhausen 0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen 07731/14766-0
Störungsdienst: 0041/52/6 24 43 33

Wasserversorgung

während der Dienststunden, 07731/38 09-27
nach Dienstschluss 0171/2 88 18 82

Abwasser

nach Dienstschluss 07731/3809-27
0176/61143148

Wärmeversorgung

Solarcomplex 07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein 07531/8003501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.

Außenstelle Singen: 07731/6 84 21

Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen 07731/7 31 47

Einsatzleitung der Dorfhelferinnen

Gabi Bruderhofer 07734/934355

Dorfhelferinnenstation

der Sozialstation Hegau-West 07734/934355

Drogenberatungsstelle Singen

07731/6 14 97

Frauenhaus Singen e. V.

07731/3 12 44

Giftnotruf Freiburg

0761/1 92 40

Kinderschutzbund

Singen-Radolfzell 07731/2 67 49

Krebskrankenhilfe

07771/17 16

Sozialstation Hegau-West e. V.

St. Georg-Str. 5, Gottmadingen, 07731/97 04-0

Wohngift-Telefon

0800/7293600

Hospizverein Singen und Hegau e.V.

Im Gambrinus, täglich 07731/31138

Sozialpflegerischer Dienst e. V.

Singen 07731/29992

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Pflegedienst 07731/9983-0



Verlag + Drucksachenservice

Gemeindeblatt Hilzingen

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Produktionsmitarbeiterin gesucht

Ihre Aufgaben:

- Auftragsüberwachung
- Herstellung von Stülp-schachteln, Stanzschachteln
- Kaschierarbeiten, Klebearbeiten

Ihre Qualifikation:

- Gutes technisches Verständnis
- Schnelle Auffassungsgabe
- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässige und gewissenhafte Arbeitsweise

Reizt Sie diese Aufgabe?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung vorzugsweise per E-Mail info@verpackungen.com

**BRIEGER & CIE, Obere Gießwiesen 26,
78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 - 1 26 55**

Fliesenleger Riedmüller

Tel. 0 77 33 / 50 32 73

Bad-Umbau, Neubau, Trockenbau.
Barrierefreie Duschen & Mediterrane
Anfertigung zum Festpreis.

Alpenstr. 12, Engen/Nhs.



... gibt's
Markisen-Winterpreise

KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
e-mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

Ehepaar mittleren Alters,
beide in Festanstellung,
mit Bürohund, sucht

**3- bis 3½-
Zi.-Wohnung,**

möglichst EG, in Hilzingen/
OT oder Gottmadingen/OT
ab 1.4.2015

Tel. 01 75 / 122 69 55

Rohrverstopfung ?

Hilfe vom Profi - schnell, zuverlässig, preiswert

Tel. 077 31 / 50 88 31

Rohrreinigung & Kanalsanierung

IRKS WILMS

Im Notfall auch an Sonn- u. Feiertagen erreichbar
Nähere Infos unter: www.irks-wilms.de



Laurentiusstüble

Laurentiushof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Öffnungszeiten:

Mo - Fr ab 16 Uhr; Sa + So ab 14 Uhr, Di + Mi Ruhetag

Ab Donnerstag, 22. Januar 2015

Schlachtplatte

DAS OFENHAUS AM HOHENTWIEL

“ Tag der offenen Tür ”

24.01.2015 - ab 10.30 Uhr

Fachvortrag eines

Schornsteinfegermeisters:

- Gesetzliche Bestimmungen für 2015
Was ändert sich für mich?
- Richtiges Heizen - Effektives Heizen



Ofenhaus am Hohentwiel
Thurgauerstr. 20a
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 9 12 82 00
www.kaminum.de